



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



**Sušička bielizne  
WTH83290BY**



**BOSCH**

**sk** Návod na používanie a inštaláciu

## Vaša nová sušička bielizne

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa náš závod, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.



Uved'te sušičku bielizne do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

## Pravidlá zobrazenia

### Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

### Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

### Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

# Obsah

 <b>Predpokladané použitie</b> . . . . .	4	 <b>Obsluha spotrebiča</b> . . . . .	25
 <b>Bezpečnostné pokyny</b> . . . . .	4	Vloženie bielizne a zapnutie sušičky . . . . .	25
Deti / osoby / zvieratá . . . . .	4	Nastavenie programu . . . . .	25
Inštalácia . . . . .	6	Spustenie programu . . . . .	25
Prevádzka . . . . .	8	Priebeh programu . . . . .	26
Čistenie / údržba . . . . .	11	Zmena programu alebo doplnenie bielizne . . . . .	26
 <b>Ochrana životného prostredia</b> . . . . .	13	Zrušenie programu . . . . .	26
Obal/starý spotrebič . . . . .	13	Ukončenie programu . . . . .	26
Chladivá . . . . .	13	Vybranie bielizne a vypnutie sušičky . . . . .	26
Upozornenia pre úsporu . . . . .	13	Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu . . . . .	27
 <b>Inštalácia a pripojenie</b> . . . . .	14	Vyčistenie sitka na vlákna . . . . .	28
Obsah dodávky . . . . .	14	 <b>Nastavenie signálu</b> . . . . .	29
Inštalácia a pripojenie sušičky . . . . .	14	 <b>Zvuky</b> . . . . .	30
Voliteľné doplnkové príslušenstvo . . . . .	15	 <b>Čistenie</b> . . . . .	30
Preprava a ochrana pred mrazom . . . . .	16	Čistenie sušičky a ovládacieho panela . . . . .	30
 <b>To najdôležitejšie v skratke</b> . . . . .	17	Čistenie snímača vlhkosti . . . . .	31
 <b>Oboznámenie sa so spotrebičom</b> . . . . .	18	Čistenie filtra EasyClean . . . . .	31
Sušička . . . . .	18	 <b>Poruchy, čo je nutné urobiť?</b> . . . . .	33
Ovládací panel . . . . .	19	 <b>Hodnoty spotreby</b> . . . . .	35
Zobrazovací panel . . . . .	20	Tabuľka hodnôt spotreby . . . . .	35
 <b>Bielizeň</b> . . . . .	21	Najefektívnejší program na bavlnené textilie . . . . .	35
Príprava bielizne . . . . .	21	 <b>Technické údaje</b> . . . . .	36
Triedenie bielizne na . . . . .	21	 <b>Zákaznícky servis</b> . . . . .	36
 <b>Programy a tlačidlá</b> . . . . .	22		
Programy . . . . .	22		
Tlačidlá . . . . .	24		



## Predpokladané použitie

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte toto zariadenie na miestach, kde by bolo vystavené pôsobeniu mrazu a / alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v zariadení zamrzne zvyšková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať / vytvárať trhliny.
- Spotrebič možno používať len na sušenie a aviváž domácej bielizne, t. j. častí, ktoré boli vyprané vo vode a sú vhodné na sušenie v bubne práčky (pozri štítok na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 4 000 metrov nad hladinou mora.

### Než zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznicky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inštačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto zariadením.

Uschovajte dokumenty na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.



## Bezpečnostné pokyny

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke zariadenia je preto dôležité prijať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

### Deti / osoby / zvieratá



#### Varovanie

#### Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním zariadenia sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Zariadenie smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako zariadenie používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním zariadenia.

- Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu zariadenia bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto zariadenia zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká nenechávajú v blízkosti zariadenia bez dozoru.

### **Varovanie**

#### **Nebezpečenstvo usmrtenia!**

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri zariadenia a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Zariadenie neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dvierka zariadenia alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnotte zámok na dverách zariadenia.

### **Varovanie**

#### **Nebezpečenstvo udusenia!**

Ak deťom dovolíte hrať sa balením/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa.

Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

### **Varovanie**

#### **Riziko otravy!**

Po požití pracíc a ošetrovacích prostriedkov (aviváže) môže dôjsť k otrave. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

### **Varovanie**

#### **Podráždenie očí / pokožky!**

Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

## Inštalácia


### Varovanie

#### **Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/poškodenia spotrebiča!**

Ak spotrebič nie je správne nainštalovaný, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.

Zabezpečte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke musí zodpovedať menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (identifikačnom štítku). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na identifikačnom štítku.
- Spotrebič musí byť pripojený k striedavému napätiu cez zásuvku s ochranným kontaktom, ktorá bola správne nainštalovaná. Táto zásuvka musí byť vždy voľne prístupná.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktom musia byť rovnakého typu a uzemňovací systém musí byť správne nainštalovaný.
- Káblová inštalácia musí mať adekvátny prierez.

- Sieťová zástrčka musí byť vždy voľne prístupná. V prípade, že to nie je možné tak, aby sa dodržali príslušné bezpečnostné predpisy, musí sa do elektroinštalácie natrvalo zabudovať vypínač (ON/OFF, 2-polohový) v súlade s elektroinštaláčnymi predpismi.
- Ak používate prúdový chránič, používajte iba chránič nasledovnej značky: . Jedine touto značkou zaistíte že sa splnia všetky platné predpisy.

### Varovanie

#### **Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia zariadenia!**

Ak sieťový kábel zariadenia vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia.

Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

**⚠ Varovanie****Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia zariadenia!**

Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu.

Zariadenie zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne.

Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

**⚠ Varovanie****Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia zariadenia!**

- Zariadenie počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody.

Zariadenie umiestňuje na čistý, rovný, pevný povrch, a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážite.

- Nesprávne umiestnenie (položenie na seba) tohto spotrebiča na práčku môže spôsobiť poranenia, hmotné škody a / alebo poškodenie spotrebiča.

Ak má byť tento spotrebič umiestnený na práčke, musí mať táto práčka minimálne rovnakú hĺbku a šírku ako spotrebič a musí byť na mieste zaistená príslušnou spojovacou súpravou.

→ *Strana 15*

Spotrebič MUSÍ byť touto spojovacou súpravou zabezpečený. Stohovanie spotrebiča akýmkoľvek iným spôsobom je zakázané.

- Ak za účelom zdvihnutia alebo premiestnenia zariadenia uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí zariadenia (napr. dvierka zariadenia), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri premiestňovaní zariadenia ho nechytajte za prečnievajúce časti.

## **Varovanie**

### **Riziko poranenia!**

- Výrazné poškodenie zariadenia. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Zariadenie nezdvíhajte sami.
- Zariadenie má ostré hrany, o ktoré by ste mohli porezať ruky. Zariadenie neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.
- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble vedte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

## **Prevádzka**

### **Varovanie**

#### **Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!**

Bielizeň, ktorá prišla do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, masťou alebo odstraňovačom škvŕn sa pri sušení v sušičke môže vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie exploduje. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Pred sušením v sušičke bielizeň dôkladne vypláčajte teplou vodou a čistiacim prostriedkom.
- Ak bielizeň najskôr neoperiete, nekladte ju do tohto zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie, ak na čistenie bielizne boli použité priemyselné chemikálie.



**⚠ Varovanie****Nebezpečenstvo výbuchu/  
požiaru!**

- Ak ostali nejaké zvyšky materiálov na textilnom filtri, môžu sa vznietiť v priebehu sušenia alebo dokonca spôsobiť požiar alebo explóziu spotrebiča. Textilný filter čistite pravidelne.
- Niektoré objekty sa môžu počas sušenia vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie začne horieť alebo exploduje. Z vreciek odevov vyberte všetky zapaľovače alebo zápalky .
- Ak sa vo vzduchu okolo zariadenia nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii. Uistite sa, že keď je zariadenie v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

**⚠ Varovanie****Nebezpečenstvo požiaru /  
hmotných škôd / poškodenia  
zariadenia!**

Ak je program ukončený pred skončením sušiaceho cyklus, nemusí byť bielizeň ochladená dostatočne a môže spôsobiť to, že sa bielizeň zapáli alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.

- V poslednej časti cyklu sušenia sa bielizeň v bubne neohrieva (chladiaci cyklus). Týmto sa má zabezpečiť to, že bude mať teplotu, pri ktorej nebude poškodená.
- Pred skončením cyklu sušenia zariadenie nevypínajte dovtedy, kým okamžite nevyberiete všetky kusy bielizne z bubna a nerozložíte ich (na rozptýlenie tepla).

### **Varovanie**

#### **Nebezpečenstvo otravy / hmotnej škody!**

Kondenzovaná voda nie je vhodná na pitie a môže byť kontaminovaná vláknami. Kontaminovaná kondenzovaná voda môže byť nebezpečná pre zdravie a môže spôsobiť materiálne škody.

Nepite ju ani ju opätovne nepoužívajte.

### **Varovanie**

#### **Riziko otravy!**

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

### **Varovanie**

#### **Riziko poranenia!**

- Ak zaťažíte / sadnete si na dvierka zariadenia keď sú otvorené, zariadenie sa môže prevrátiť, čo môže spôsobiť poranenie.

Keď sú dvierka zariadenia otvorené nezaťažujte / nesadajte si na ne.

- Ak po zariadení budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie. Po zariadení nestúpajte.

- Ak budete do bubna zasahovať keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

### **Pozor!**

#### **Hmotná škoda / poškodenie zariadenia**

- V prípade, že množstvo bielizne v zariadení prekročí maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť zariadenie schopné správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.

Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne. Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program. → *Strana 22*

- Ak prevádzkujete spotrebič bez vzduchového filtra (napr. filtra na vlákna, zásobníka na prach, v závislosti od konkrétneho spotrebiča), alebo ak je vzduchový filter neúplný či chybný, môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

Spotrebič neprevádzkujte bez filtra na vlákna alebo s filtrom, ktorý je chybný.

- Keď je zariadenie v prevádzke, môžu sa do vstupu vzduchu dostať ľahké predmety, ako sú vlasy a vlákna. Zabráňte ich prístupu k zariadeniu.

- Pena a molitan sa môžu počas sušenia v zariadení zdeformovať alebo roztaviť. V zariadení nesuňte kusy bielizne, ktoré obsahujú penu alebo molitan.
- Ak do zariadenia nalejete nesprávne množstvo pracieho prostriedku alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.  
Umývacie prostriedky / aviváž / čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Ak sa zariadenie prehreje, nemusí správne fungovať alebo to môže spôsobiť hmotné škody alebo poškodenie zariadenia. Uistite sa, že prívod vzduchu do zariadenia nie je nikdy blokovaný keď je zariadenie v prevádzke, a že priestor okolo zariadenia je dostatočne ventilovaný.

## Čistenie / údržba

### Varovanie

#### **Nebezpečenstvo usmrtenia!**

Zariadenie je napájané elektrinou. Ak prídete do kontaktu s časťami pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite zariadenie. Odpojte zariadenie od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kábla.
- V zariadení alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na zariadení môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kábla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

**⚠ Varovanie**

**Riziko otravy!**

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

**⚠ Varovanie**

**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!**

Ak prenikne do zariadenia vlhkosť, môže dôjsť ku skratu. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič, hadicu ani striekaciu pištoľ.

**⚠ Varovanie**

**Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia zariadenia!**

Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie zariadenia. Z bezpečnostných dôvodov používate len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

**Pozor!**

**Hmotná škoda / poškodenie zariadenia**

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrovanie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi zariadenia spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi zariadenia.
- Zariadenie čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.

## Ochrana životného prostredia

### Obal/starý spotrebič



Obal zlikvidujte ekologicky. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

### Chladivá

Výmenník tepla sušičky obsahuje fluórováný skleníkový plyn nachádzajúci sa v hermeticky uzavretom zariadení.

<b>Skleníkový plyn:</b>	<b>R134a</b>
<b>Množstvo náplne (kg):</b>	0,330
<b>Celkovo GWP (tCO<sub>2</sub>):</b>	0,472

Sušičku likvidujte odborným spôsobom.

## Upozornenia pre úsporu

- Bieliež pred sušením odstred'ite. Suchšia bieliež skracuje čas sušenia a znižuje spotrebu energie.
- Do sušičky vkladajte maximálne množstvá náplne.
 

**Upozornenie:** Neprekračujte maximálne množstvá náplne pre jednotlivé programy, pretože to vedie k predĺženiu času sušenia a k zvýšeniu spotreby energie.
- Vytvetrajte miestnosť a vstup vzduchu na sušičke udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Vyčistite sitko na vlákna po každom sušení. Znečistené sitko na vlákna predlžuje čas sušenia a zvyšuje spotrebu energie.
- **Režim na úsporu energie:** Ak sa sušička nebude dlhší čas obsluhovať, automaticky sa prepne pred spustením programu a po skončení programu na režim šetrenia energie. Zobrazovací panel a signalizačné kontrolky po niekoľkých minútach zhasnú a bliká tlačidlo Štart. Na aktivovanie osvetlenia stlačte ľubovoľné tlačidlo, otvorte alebo zatvorte dverka sušičky, otočte volič programov.



## Inštalácia a pripojenie

### Obsah dodávky

- Sušička
- Návod na používanie a inštaláciu
- Košík na vlnu\*
- Odtok skondenzovanej vody\*


### Inštalácia a pripojenie sušičky



#### Varovanie

##### Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri tom hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Skontrolujte sušičku a výskyt viditeľných poškodení. Poškodená sušička sa nesmie prevádzkovať.
- Pred pripojením na elektrické napájanie sa uistite, že sa elektrické napätie, ktoré je uvedené na typovom štítku, zhoduje s napätím vo vašej zásuvke.
- Používajte len prúdové chrániče s týmto označením .
- Dávajte pozor na to, aby sieťové vedenie nebolo zalomené, zacviknuté alebo aby neprišlo do styku so zdrojmi tepla alebo ostrými hranami.



#### Varovanie

##### Deti môžu uviaznuť v sušičke a dostať sa tak do ohrozenia života!

Sušičku nestavajte za dvere alebo za posuvné dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok sušičky.

#### Pozor!

##### Nebezpečenstvo poranenia

- Pri zdvíhaní sušičky sa môžete poraniť z dôvodu jej vysokej hmotnosti. Sušičku nezdvíhajte sami.
- Na ostrých hranách sušičky si môžete porezať ruky. Sušičku nechytajte na ostrých hranách.
- Časti, ktoré na sušičke vyčnievajú, sa môžu pri zdvihnutí alebo posúvaní odlomiť. Sušičkou nepohybujte s uchopením za vyčnievajúce časti.

#### Pozor!

##### Vecné škody na sušičke alebo na textíliách

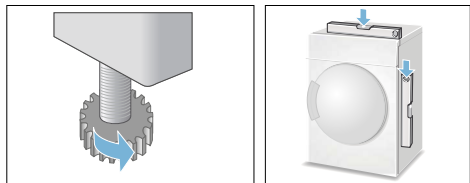
- Skontrolujte sušičku, či nevykazuje prepravné poškodenia. Poškodenú sušičku neprevádzkujte.
- Zvyšková voda v sušičke môže zamrznúť a poškodiť sušičku. Sušičku neinštalujte v priestoroch s rizikom mrazu.

\* v závislosti od modelu

Pri inštalácii dbajte:

- na čistú, rovnú a pevnú plochu na postavenie,
- na to, aby bola sieťová zástrčka kedykoľvek dosiahnuteľná,
- na to, aby ste vstup vzduchu na sušičke ponechali voľný a dbajte aj na dostatočné vetranie,
- na to, aby bolo okolie sušičky čisté a
- na to, aby bola sušička vyrovnaná pomocou skrutkovacích nožičiek.

**Upozornenie:** Pomocou vodováhy skontrolujte narovnanie spotrebiča a v prípade potreby ho upravte. Otáčaním nožičiek spotrebiča nastavte výšku. Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.



Nesprávne narovnanie môže spôsobiť hlučné zvuky, otrasy a chybné pohyby bubna.

**Upozornenie:** V prípade akýchkoľvek pochybností nechajte spotrebič zapojiť odborným pracovníkom.

## Voliteľné doplnkové príslušenstvo

Voliteľné doplnkové príslušenstvo\* v zákazníckom servise:

- **Súprava na spojenie práčky a sušičky (stĺpové usporiadanie):** Sušičku je možné postaviť priestorovo úsporným spôsobom na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou. Sušičku je potrebné upevniť na práčke bezpodmienečne pomocou tejto súpravy na spojenie. Objednávacie číslo s vyťahovacou pracovnou doskou: **WTZ11400**; Objednávacie číslo bez vyťahovacej pracovnej dosky: **WTZ20410**.
- **Podesta:** Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizne môžete zvýšiť sušičku použitím podesty. Bielizeň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vyťahovacej časti podesty. Objednávacie číslo: **WMZ20500**.
- **Košík na vlnu:** Jednotlivé vlnené textílie, športové obuv a plyšové hračky sušte v košíku na vlnu. Objednávacie číslo: **WMZ20600**.
- **Pripájacia súprava pre odtok skondenzovanej vody:** Skondenzovanú vodu odvádzajte priamo cez hadicu. Objednávacie číslo: **WTZ1110**.

\* v závislosti od modelu

## Preprava a ochrana pred mrazom

1. Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu.
2. Nastavte volič programov na ľubovoľný program.
3. Zvoľte tlačidlo Štart.
4. Počkajte 5 minút.  
**Upozornenie:** Skondenzovaná voda sa odčerpá.
5. Nádržku na skondenzovanú vodu opäť vyprázdňte.
6. Vypnite sušičku.

**Upozornenie:** Napriek odčerpaniu sa sušičke vždy nachádza zvyšková voda.

### Pozor!

**Zvyšková voda môže vytečť a spôsobiť tak vecné škody.**

Prepravujte v stojacej polohe.

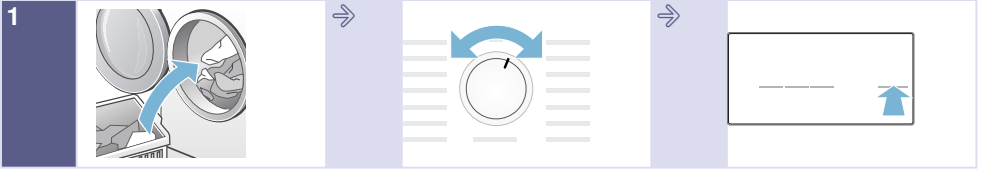
### Pozor!

**Sušička obsahuje chladivo a môže sa poškodiť.**

Pred uvedením do prevádzky nechajte sušičku dve hodiny stáť.



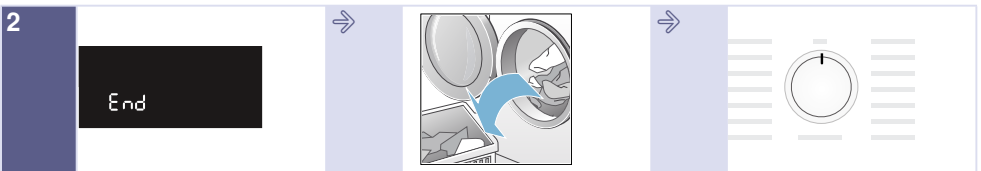
## To najdôležitejšie v skratke



Vložte bielizeň a zatvorte dvierka.

Zapnite sušičku nastavením voliča programov na ľubovoľný program.

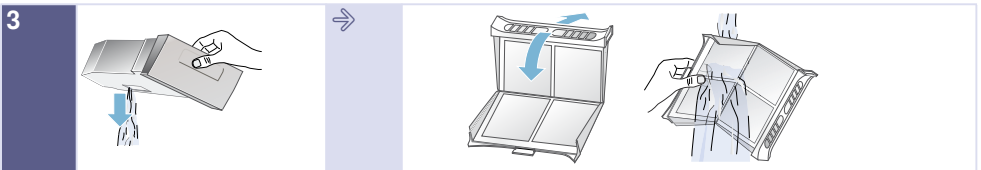
Zvoľte tlačidlo štart.



Skončenie programu.

Vyberte bielizeň.

Vypnite sušičku.

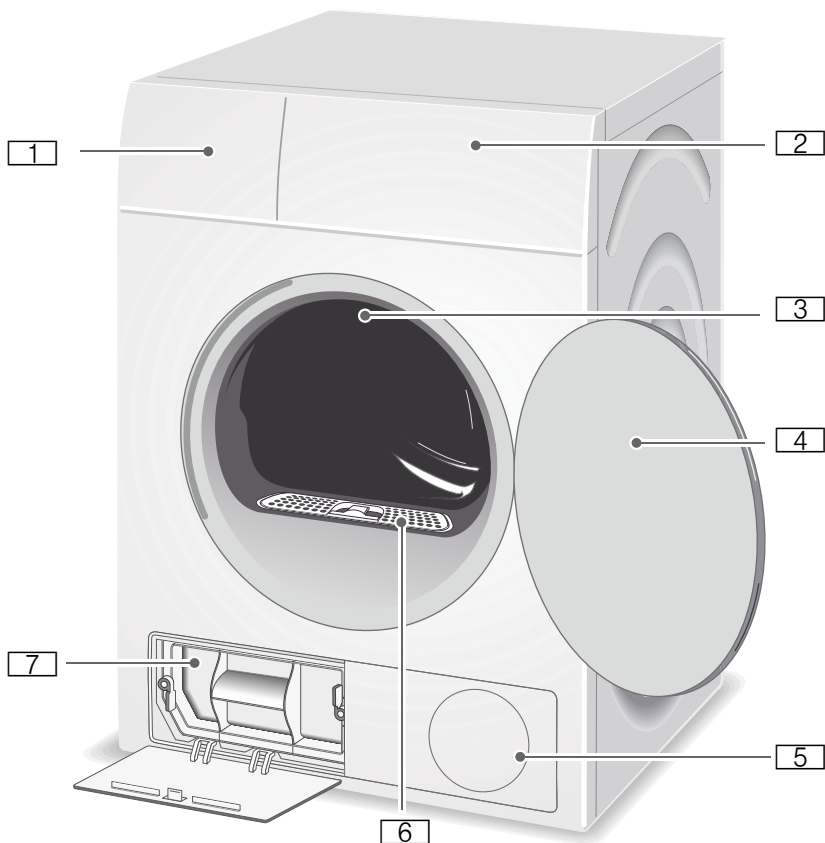


Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu.

Vyčistite sitko na vlákna.

## Oboznámenie sa so spotrebičom

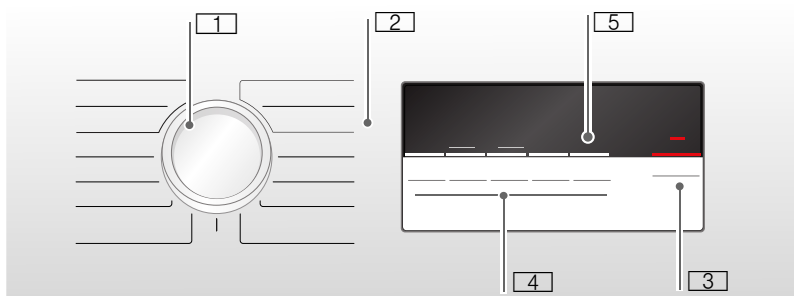
### Sušička



- 1 Nádržka na skondenzovanú vodu
- 2 Ovládací a zobrazovací panel
- 3 Vnútročné osvetlenie bubna\*
- 4 Dvierka sušičky
- 5 Vstup vzduchu
- 6 Sítko na vlákna
- 7 Filter EasyClean

\* podľa modelu

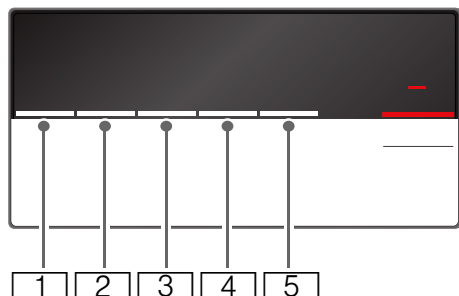
## Ovládací panel



- 1** **Volič programov** na zapnutie/vypnutie a výber programu.
- 2** **Programy** → *Strana 22.*
- 3** **Tlačidlo Štart** na spustenie alebo prerušenie programu → *Strana 24.*
- 4** **Tlačidlá** pre prednastavenia programu → *Strana 24.*
- 5** **Zobrazovací panel** → *Strana 20.*

## Zobrazovací panel

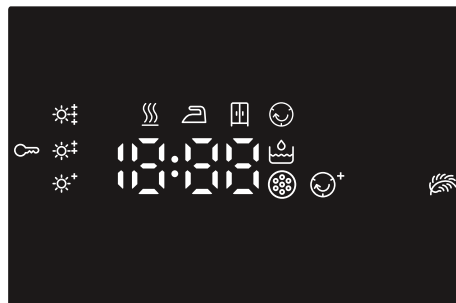
### Tlačidlá na zobrazovacom paneli













- 1 **Stupeň vysušenia.**
- 2 **Čas sušenia.**
- 3 **Hotové za.**
- 4 **Ochrana proti pokrčeniu.**
- 5 **Šetrné.**

Podrobný opis všetkých tlačidiel od  
→ *Strana 24.*

### Zobrazovací panel



-  Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu → *Strana 27.*
-  Vyčistenie sitka na vlákna → *Strana 28*  
Čistenie filtra EasyClean → *Strana 31.*
-     - **P - End**: Progres programu: sušenie; suché na žehlenie, suché do skrine; ochrana proti pokrčeniu; pauza a koniec programu.
-  Detská poistka aktívna .
-  Zvolená ochrana proti pokrčeniu.
-  Zvolené šetrné.
-  Stupeň vysušenia zvolený.
- 1:27** Predpokladaný čas trvania programu v hodinách a minútach.
- 3 h** Program skončí o 3 h/hodiny pri voľbe funkcie Hotovo za.



## Bielizeň

### Príprava bielizne

#### **Varovanie**

#### **Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!**

Z vreciek textilu vyberte zapaľovače a zápalky.

#### **Pozor!**

#### **Bubon sušičky a textílie by sa mohli poškodiť.**

Odstraňte všetky predmety z vreciek textílií a dodržte nasledujúce zásady:

- Látkové opasky, šnúry na zásterách a pod. zviažte spolu alebo použite vrečko na bielizeň.
- Zatvorte zipsy, háčiky, očka a gombíky. Zapnite gombíky na väčšej bielizni, ako sú napr. obliečky.
- Z textílií odstráňte kovové časti, ako sú napríklad kancelárske sponky.
- Vytriedzte bielizeň podľa druhu tkaniny a programu sušenia, aby sa dosiahol rovnomerný výsledok sušenia.
- Menšiu bielizeň, napr. detské pančuchy, sušte vždy spoločne s veľkými kusmi bielizne, ako sú napr. uteráky.
- Úpletové textílie, ako sú napríklad tričká a trikotová bielizeň, sa pri prvom sušení často zbehnú. Použite šetrný program.
- Ľahko udržateľnú bielizeň nesušte nadmerne. Vedie to k väčšej miere pokrčenia bielizne.
- Pre jednotlivé kusy bielizne použite časový program.

- Niektoré práce a ošetrovacie prostriedky, napr. prací škrob alebo zmäkčovač, obsahujú častice, ktoré sa môžu zhromažďovať na snímači vlhkosti. Toto môže obmedziť funkčnosť snímača, a tak aj výsledok sušenia.

#### **Upozornenia**

- Pri praní dávajte prací a ošetrovací prostriedok podľa sušenej bielizne a pokynov výrobcu.
- Snímač vlhkosti pravidelne čistite → *Strana 31.*

### Triedenie bielizne na

- Vhodné na sušenie v sušičke
- Sušenie pri normálnej teplote
- Sušenie pri nízkej teplote
- Nesušiť v sušičke

**Upozornenie:** Bielizeň z práčky nevkladajte priamo do sušičky. Pred vložením odstredenej bielizne do bubna sušičky ju najskôr vytriedte.

Pri spoločnom sušení sa tenké, viacvrstvé alebo hrubé textílie sušia odlišne. Sušte preto spoločne len bielizeň rovnakej tkaniny a štruktúry, aby ste dosiahli rovnomerný výsledok sušenia. Ak sa vám potom bielizeň zdá stále príliš vlhká, môžete k dosúšaniu použiť časový program → *Strana 22.*

#### **Pozor!**















**Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.**





#### **Nasledujúce textílie nesušte v sušičke:**

- Olejom znečistená bielizeň.
- Nevypraná bielizeň.
- Nepriedušné textílie, napr. pogumovaná bielizeň.
- Citlivé tkaniny, napr. hodváb, syntetické záclony.

## Programy a tlačidlá

### Programy

Program a textílie	maximálna náplň a nastavenia programu / informácie
Názov programu Pre ktoré textílie je program vhodný.	maximálna náplň vzťahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave možné nastavenia programu
<b>Cotton (Bavlna)</b>  cupboard extra dry (suché do skrine plus)  Viacvrstvé, hrubé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien, ktoré sa ťažko sušia.	<b>8 kg</b>
<b>Cotton (Bavlna)</b>  cupboard dry (suché do skrine)  Normálne, jednovrstvé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien.	<b>8 kg</b>
<b>Cotton (Bavlna)</b>  iron dry (suché na žehlenie)  Normálne, jednovrstvé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien, ktoré majú byť po sušení vlhké a sú vhodné na žehlenie alebo zavesenie.	<b>8 kg</b>
<b>Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)</b>  cupboard extra dry (suché do skrine plus)  Viacvrstvé hrubé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny, ktoré sa ťažko sušia.	<b>3,5 kg</b>
<b>Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)</b>  cupboard dry (suché do skrine)  Normálne jednovrstvé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny.	<b>3,5 kg</b>
<b>Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)</b>  iron dry (suché na žehlenie)  Normálne jednovrstvé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny, ktoré majú byť po sušení vlhké a sú vhodné na žehlenie alebo zavesenie.	<b>3,5 kg</b>
<b>Sportswear</b>  Oblečenie odolné proti vplyvom počasia a outdoorové oblečenie s membránovým povrchom a hydrofóbné textílie.	<b>1,5 kg</b>
<b>Towels (Uteráky)</b>  Odolné uteráky z bavlny.	<b>6 kg</b>

<p><b>Mixed Fabric</b> </p> <p>Zmiešaná náplň pozostávajúca z textílií z bavlny a syntetického materiálu.</p>	<p><b>3 kg</b></p>
<p><b>Time Progr. Warm (Časový program teplý)</b> </p> <p>Všetky druhy textílií, časový program.          Hodí sa na predsušenú alebo mierne vlhkú bielizeň a na dosušenie viacvrstvovej, hrubej bielizne.</p> <p><b>Upozornenia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vlnu, športovú obuv a plyšové hračky sušte výlučne v košíku na vlnu → <i>Strana 15</i>.</li> <li>■ V časovom programe sa nezistí automaticky zvyšková vlhkosť bielizne. Keď je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, program zopakujte a v prípade potreby predĺžte čas trvania programu.</li> </ul>	<p><b>3 kg</b></p> <p>Čas trvania programu môžete prispôbiť tlačidlom času sušenia.</p>
<p><b>Time Progr. Cold (Časový program studený)</b> </p> <p>Všetky druhy textílu. Na osvieženie alebo prevetranie málo nosených kusov bielizne.</p>	<p><b>3 kg</b></p> <p>Čas trvania programu môžete prispôbiť tlačidlom času sušenia.</p>
<p><b>Shirts/Blouses (Košeľe/blúzky)</b> </p> <p>Nežehlivé košeľe/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín.</p>	<p><b>1,5 kg</b></p>
<p><b>Super 40'</b> </p> <p>Syntetika a ľahká bavlna.</p>	<p><b>1 kg</b></p>
<p><b>Down Wear (Prachové perie)</b> </p> <p>Páperím plnené textílie, vankúše, posteľné prikrývky alebo páperové prikrývky.          Veľké kusy sušte jednotlivo.</p>	<p><b>1,5 kg</b></p>
<p><b>Wool Finish (Vlna finish)</b> </p> <p>Textílie vhodné na sušenie v sušičke z vlny alebo s podielom vlny.</p>	<p><b>3 kg</b></p>

## Tlačidlá

Tlačidlá	Vysvetlenia a upozornenia
<b>Upozornenie:</b> Nie všetky tlačidlá a ich funkcie je možné vybrať vo všetkých programoch.	
<b>Fine adjust (Stupeň vysušenia)</b> ☼	Ak je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, cieľ sušenia môžete presne nastaviť pomocou stupňa vysušenia, ako napr. stupeň suché do skrine. Cieľ sušenia sa dá stupňom vysušenia zvýšiť v troch stupňoch, od ☼* do ☼‡. Keď ste prispôsobili stupeň vysušenia, nastavenie zostane uložené aj po vypnutí sušičky. <b>Upozornenie:</b> Čím je stupeň vysušenia vyšší, tým je trvanie programu dlhšie.
<b>Time Dry (Čas sušenia)</b> ☾	Tu môžete upraviť čas trvania časových programov. 20 minút až maximálne 3 hodiny, v krokoch po 10 minútach.
<b>Finished in (Hotové za)</b> ☾	Program sa skončí o 1 h až 24 h. Nastavte čas funkcie Hotové za v hodinových krokoch, čím oneskoríte spustenie programu. V indikačnom poli sa zobrazí požadovaný počet hodín, po ktorom program skončí.
<b>Less Ironing (Ochrana proti pokrčeniu)</b> ☺	Bubon bude pohybovať bielizňou v pravidelných intervaloch po sušení, aby sa predišlo pokrčeniu. Automatickú funkciu ochrany proti pokrčeniu môžete po každom programe predĺžiť o 60 minút.
<b>Low Heat (Šetrné)</b> 🌿	Znížená teplota na citlivé textilie, ako napr. polyakryl alebo elastan, môže predĺžiť čas sušenia.
∞ <b>3 sec. (Detská poistka 3 s.)</b>	Detskú poistku aktivujete alebo deaktivujete tak, že budete súčasne držať stlačené tlačidlo pre čas funkcie Hotové za a tlačidlo pre čas sušenia, počas 3 sekúnd.
<b>Start/Pause (Štart/Pauza)</b> ▷	Štart programu a pauza v programe.



## Obsluha spotrebiča

### Vloženie bielizne a zapnutie sušičky

**Upozornenie:** Sušička musí byť nainštalovaná a pripojená odborným spôsobom, → *Strana 14*.

1. Vložte bielizeň do bubna.
2. Otočte volič programov na ľubovoľný program, aby sa sušička zapla.
3. Zatvorte dvierka sušičky.

#### **Pozor!**

**Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.**

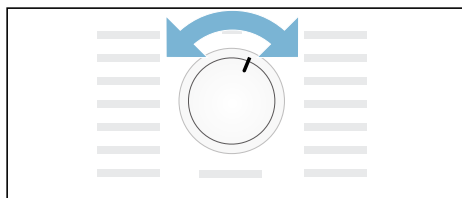
Neprivrite bielizeň do dvierok.

### Nastavenie programu

**Upozornenie:** Ak ste aktivovali detský zámok, musíte ho pred výberom programu deaktivovať. Pozrite → *Strana 24*.

1. Vyberte si želaný program, podrobné informácie o programoch získate od → *Strana 22*.

2. Nastavte želaný program na voliči programov. Na zobrazovacom paneli sa zobrazujú prednastavenia pre vybraný program.



**Upozornenie:** Prednastavenia programu sú štandardnými nastaveniami ktoré sú určené už pri výbere programu. Prednastavenia programu vidíte na zobrazovacom paneli po výbere konkrétneho programu.

3. Ak si to želáte, upravte prednastavenia programu. Podrobné informácie o tomto úkone získate od → *Strana 24*.

### Spustenie programu

Zvoľte tlačidlo štart.

**Upozornenie:** Ak chcete zamknúť program, aby ste predišli jeho náhodnému upraveniu, môžete zvoliť detskú poistku. Pozrite → *Strana 24*.

## Priebeh programu

Stav programu je uvedený na zobrazovacom poli.

napr. Predpokladané trvanie programu v hodinách a minútach.

**Upozornenie:** Pri voľbe programu sa zobrazí predpokladaný čas sušenia pre odporúčané naplnenie. Pri sušení určujú snímače vlhkosti zvýšnú vlhkosť náplne a podľa toho prispôsobia trvanie programu (okrem časových programov). Toto je viditeľné cez časové preskoky zostávajúceho času.

☰ Suché  
☰ Suché na žehlenie  
☰ Suché do skrine  
☺ Ochrana proti pokrčeniu  
- P - Prestávka  
End Koniec

## Zmena programu alebo doplnenie bielizne

Počas sušenia môžete kedykoľvek vybrať alebo doplniť bielizeň a zmeniť alebo prispôbiť program.

1. Otvorte dvierka sušičky alebo zvolte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).
2. Doplníte bielizeň alebo vyberte textílie.
3. Ak si to želáte, vyberte iný program alebo nejakú doplnkovú funkciu.
4. Zatvorte dvierka sušičky.
5. Zvoľte tlačidlo Štart.

**Upozornenie:** Trvanie programu na zobrazovacom paneli sa aktualizuje podľa náplne a zvyškovej vlhkosti bielizne. Zobrazené hodnoty sa môžu zmeniť po zmene programu alebo po úprave naplnenia.

## Zrušenie programu

Program možno kedykoľvek prerušiť tým, že otvoríte dvierka sušičky alebo stlačíte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).

**Pozor!**  
**Nebezpečenstvo požiaru. Bielizeň sa môže vznietiť.**

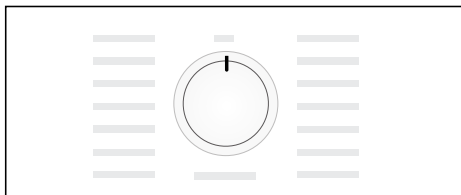
Ak zrušíte program, musíte všetky kusy bielizne vybrať a rozprestrieť tak, aby z nich mohlo uniknúť teplo.

## Ukončenie programu

V indikačnom poli sa zobrazí *End*.

## Vybranie bielizne a vypnutie sušičky

1. Vyberte bielizeň.
2. Otočte volič programov do polohy vypnutia.

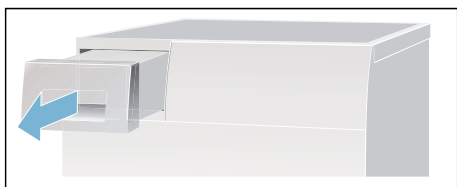


## Vyprázdenie nádržky na skondenzovanú vodu

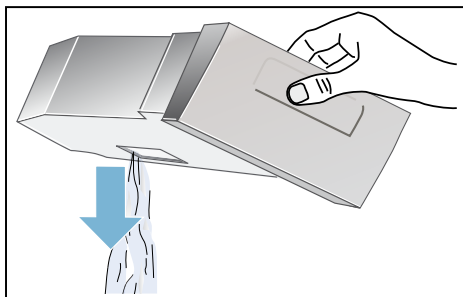
Výrobne je spotrebič pripravený tak, že sa skondenzovaná voda odvádza do nádržky na skondenzovanú vodu.

Voliteľne môžete skondenzovanú vodu odtokovou hadicou,\* odvádzať aj do odpadu. Keď odvádzate skondenzovanú vodu do odpadu, nádržku na odpadovú vodu počas sušenia a po každom sušení nemusíte vyprázdiť.

1. Vodorovne vytiahnite von nádržku na skondenzovanú vodu.



2. Vylejte skondenzovanú vodu.



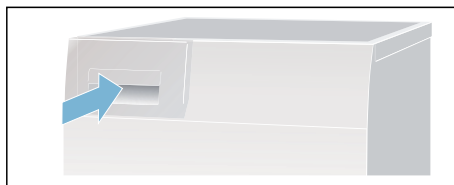
### Pozor!

**Znečistená skondenzovaná voda môže poškodiť zdravie a spôsobiť vecné škody.**

Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vláknami. Nepite ju a ani ju ďalej nepoužívajte.

\* ktorá sa dodáva so spotrebičom v závislosti od modelu,

3. Nádržku na skondenzovanú vodu znova zasuňte do sušičky tak, aby citeľne zapadla.

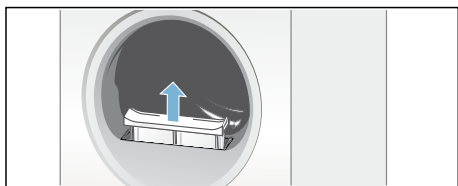


## Vyčistenie sitka na vlákna

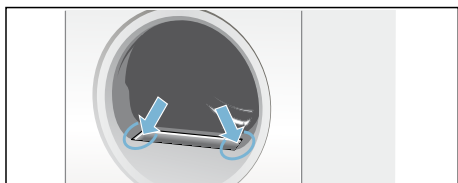
**Upozornenie:** Pri sušení sa vlákna a vlasy alebo chlpy pochádzajúce z bielizne zachytávajú v sitku na vlákna. Upchaté alebo znečistené sitko na vlákna znižuje prúd vzduchu a sušička tak nemôže dosiahnuť svoj úplný výkon. Čisté sitká na vlákna navyše znižujú spotrebu elektrického prúdu a skracujú čas sušenia.

Vyčistite sitko na vlákna **po každom** sušení:

1. Otvorte dvierka sušičky a odstráňte všetky vlákna od dvierok.
2. Vytiahnite dvojdielne sitko na vlákna.

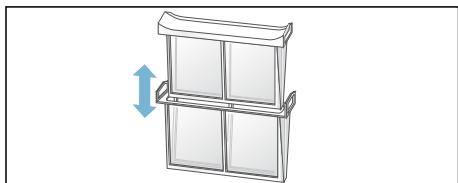


3. Odstráňte vlákna z priehlbiny sitka na vlákna.

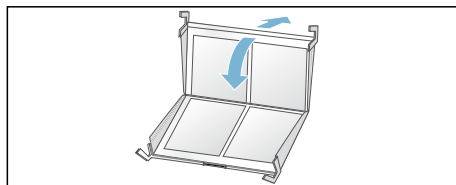


**Upozornenie:** Dávajte pozor na to, aby do otvorenej šachty nespadli žiadne vlákna.

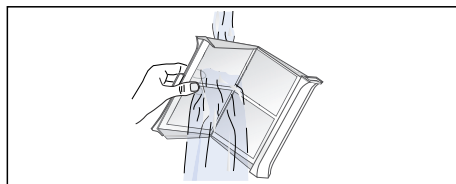
4. Dvojdielne sitko na vlákna rozložte.



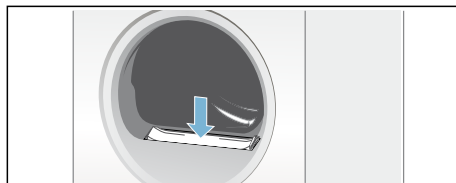
5. Obidve sitká roztvorte (odklopte) a odstráňte všetky vlákna.



6. Opláchnite vlákna pod tečúcou vodou.



7. Osušte sitká na vlákna, sklopte ich spolu a dvojdielne sitko na vlákna opäť nasad'te.



**Pozor!**  
**Môže dôjsť k poškodeniu sušičky.**

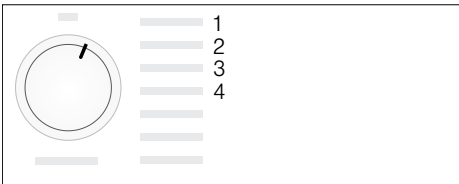
Sušičku neprevádzkujte bez alebo s poškodeným sitkom na vlákna.

## Nastavenie signálu

Nasledujúce nastavenia môžete zmeniť:

- Rýchlosť odstreďovania, ktorá bola použitá v práčke, iba na presnejšiu indikáciu odhadovanej doby sušenia,
- hlasitosť signálu po skončení programu,
- hlasitosť pre signály tlačidiel.

Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, musíte najprv vždy aktivovať režim pre nastavenia.



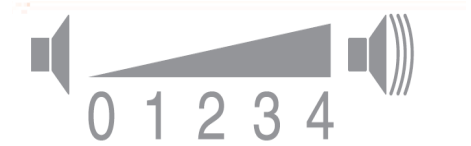
### Aktivovanie režimu nastavenia

1. Zapnite sušičku.
2. Vyberte si program pre bavlnu na pozícii 1 a počkajte 5 sekúnd.

Teraz je aktivovaný režim nastavenia, na zobrazovacom paneli zhasnú symboly a zobrazí sa trvanie programu.

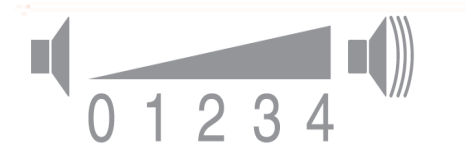
1. Stlačte tlačidlo štart, podržte ho stlačené a súčasne otáčajte volič programov smerom doprava, na pozíciu 2.
2. Na displeji sa zobrazí hodnota platná pre **počet otáčok odstreďovania**.
3. Zmeňte počet otáčok odstreďovania zvolením tlačidla pre čas funkcie Hotové za alebo tlačidla pre čas sušenia.
4. Otočte volič programov doprava, na pozíciu 3.

5. Na displeji sa objaví hlasitosť **signálu po skončení programu**.



0 = vypnuté; 1 = slabo, 2 = stredne, 3 = hlasno, 4 = veľmi hlasno

6. Zmeňte hlasitosť stlačením tlačidla pre čas funkcie Hotové za alebo tlačidla pre čas sušenia.
7. Otočte volič programov doprava, na pozíciu 4.
8. Na displeji sa zobrazí hlasitosť pre **signál tlačidiel**.



0 = vypnuté; 1 = slabo, 2 = stredne, 3 = hlasno, 4 = veľmi hlasno

9. Zmeňte hlasitosť stlačením tlačidla pre čas funkcie Hotové za alebo tlačidla pre čas sušenia.

**Upozornenie:** Ďalšie pozície na voliči programov sa dajú zvoliť, tieto nastavenia však nemôžete zmeniť.

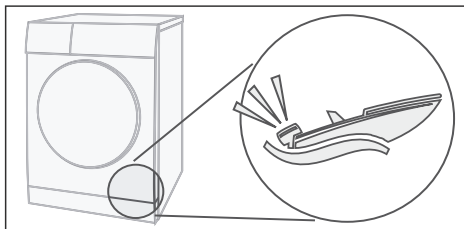
### Ukončenie režimu nastavenia

Otočte volič programov na pozíciu vypnutia, ak ste už nastavili želaný počet otáčok odstreďovania a hlasitosť. Nastavenia sú teraz uložené.

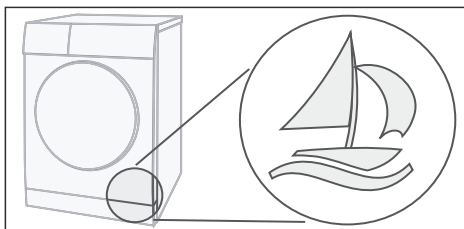
## Zvuky

**Upozornenie:** Počas sušenia, obzvlášť v počiatočnej fáze, vzniká hluk spôsobený prevádzkou kompresora a čerpadla. Tento hluk je úplne normálny a nebráni bezchybnému fungovaniu spotrebiča.

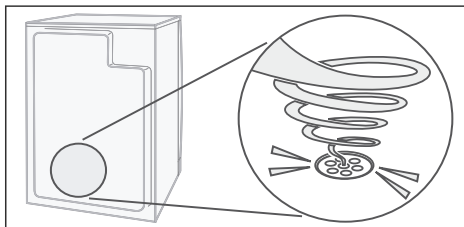
Kompresor v sušičke občas spôsobuje vznik bzučania. Hlasitosť zvuku pritom kolíše v závislosti od programu a postupu sušenia.



Kompresor sa občas prevzdušňuje, pričom vzniká zvuk bzučania.



Skondenzovaná voda sa pomocou čerpadla čerpá do nádrčky na skondenzovanú vodu. Prítom vznikajú zvuky typické pre čerpadlá.



## Čistenie

### Čistenie sušičky a ovládacieho panela

#### Varovanie

#### Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pred čistením odpojte sušičku od elektrickej siete.

Sušičku vyčistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.

Okamžite odstráňte zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky. Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo prostriedky na predchádzajúce čistenie bielizne (napr. predpieracie spreje, odstraňovače škvŕn). Na čistenie vášho spotrebiča nepoužívajte vysokotlakové čističe alebo parné čističe.

## Čistenie snímača vlhkosti

**Upozornenie:** Sušička je vybavená snímačom vlhkosti z ušľachtilej ocele. Snímač vlhkosti meria stupeň vlhkosti bielizne.

Po dlhej prevádzke sa na snímači vlhkosti môže zhromaždiť jemná vápenná vrstva alebo zvyšky pracieho a ošetrovacieho prostriedku. Tieto usadeniny je nutné pravidelne odstraňovať inak môže byť obmedzená funkčnosť snímača, a tak aj výsledok sušenia.

Otvorte dverka a očistite snímač vlhkosti pomocou zdrsenej špongie.




### Pozor!

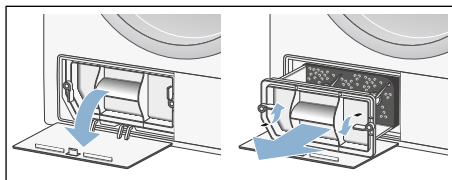
#### Snímač vlhkosti sa môže poškodiť.

Snímače vlhkosti nečistite s použitím abrazívnych prostriedkov a ocelevej vlny.

## Čistenie filtra EasyClean

Vyčistite filter EasyClean, keď sa na zobrazovacom paneli  objaví nasledovné:

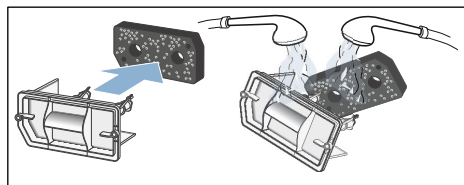
1. Vyčistite najprv sitko na vlákna → *Strana 28*.
2. Zatvorte dverka sušičky.
3. Potom otvorte údržbovú klapku výmenníka tepla.
4. Odistite páčku filtra EasyClean.
5. Vytiahnite filter EasyClean za dradlo.



6. Teraz vyberte filtračnú vložku.
7. Vyčistite filtračnú vložku rukou a čistou vodou.

### Upozornenia

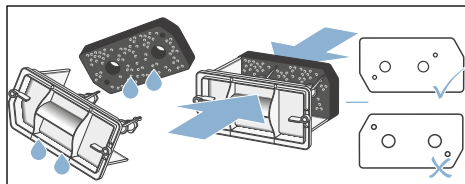
- Ak je filtračná vložka silno znečistená, môžete ju opatrne aj povysávať vysávačom.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky.



8. Filtračnú vložku vysušte vytlačením vody.

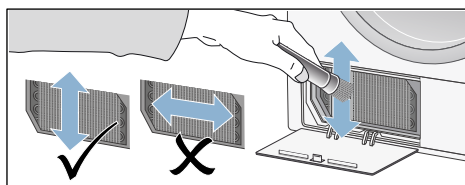
**Upozornenie:** Vložte len čistú a suchú filtračnú vložku.

9. Filtračnú vložku znova nasadíte.



**Upozornenie:** Dbajte na to, aby sa filtračná vložka nezdeformovala, neroztrhla alebo neupchala. Filtračnú vložku umiestnite podľa vyobrazenia hore.

10. Prv než znova vložíte filter EasyClean, skontrolujte, či výmenník tepla sušičky nie je silno znečistený. Ak áno, opatrne ho povysávajte zhora nadol vysávačom s kefovým nadstavcom.



**Upozornenie:** Pri čistení dbajte na to, aby ste lamely výmenníka tepla neohli alebo nepoškodili.

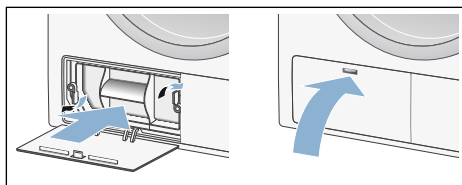
**Pozor!**

**Nebezpečenstvo poranenia.**

Môžete sa porezať o lamely výmenníka tepla. Nedotýkajte sa ich rukami.

11. Filter EasyClean zasuňte a zaistite ho.

12. Zatvorte údržbovú klapku.





13. Vypnite sušičku. Teraz ste vyčistili filter EasyClean.

**Upozornenie:** Ak máte poškodenú filtračnú vložku, môžete si v zákazníckom servise objednať novú, obj. číslo 12007650. Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.



## Poruchy, čo je nutné urobiť?

Poruchy	Príčina/odstránenie
 v indikačnom poli a sušenie sa zrušilo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu a stlačte tlačidlo štart.</li> <li>■ Ak je nainštalovaný voliteľný doplnkový odtok skondenzovanej vody, môže byť hadica odtoku upchatá alebo zalomená. Skontrolujte hadicu, či v nej nie sú usadeniny a prepláchnite ju. Uložte hadicu tak, aby nebola zalomená.</li> </ul>
 v indikačnom poli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyčistite sitko na vlákna → <i>Strana 28</i>.</li> <li>■ Vyčistite filter EasyClean → <i>Strana 31</i>.</li> </ul>
Sušička sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bolo zvolené tlačidlo štart?</li> <li>■ Je sieťová zástrčka zasunutá? Skontrolovali ste poistku?</li> <li>■ Je program zvolený? Zvoľte program.</li> <li>■ Sú dvierka sušičky otvorené? Zatvorte dvierka.</li> <li>■ Nie je aktivovaná detská poistka? Deaktivujte detskú poistku.</li> <li>■ Je zvolená funkcia Hotové za? Program sa spustí s oneskorením.</li> </ul>
Vznik záhybov, krčenie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ K pokrčeniu môže dôjsť, keď prekročíte množstvo náplne alebo zvolíte nesprávny program pre druh vašich textílií. V tabuľke programov nájdete všetky potrebné informácie.</li> <li>■ Oblečenie vyberte hneď po vysušení. Tým, že zostane ležať v bubne, dochádza k jeho pokrčeniu.</li> </ul>
Voda vyteká.	Nejde o chybu, sušička možno stojí šikmo. Vyrovnajte sušičku.
Zobrazené trvanie programu sa v priebehu sušenia mení.	Nejde o chybu. Snímače vlhkosti určujú zvyškovú vlhkosť náplne a podľa toho prispôbia trvanie programu (okrem časových programov).
Bielizeň nie je správne suchá alebo je ešte príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. Bielizeň rozprestrite a nechajte uniknúť teplo.</li> <li>■ Nastavte presne cieľ sušenia. Predlži sa tým čas sušenia, ale nezvýši sa teplota. Vaša bielizeň bude suchšia → <i>Strana 24</i>.</li> <li>■ Zvoľte program s dlhším časom sušenia alebo zvýšte cieľ sušenia. Teplota sa pritom nezvýši.</li> <li>■ Vyberte si časový program na dosušenie bielizne, ktorá je ešte vlhká → <i>Strana 22</i>.</li> <li>■ Ak ste prekročili maximálne množstvo náplne pre daný program, bielizeň sa správne nevysuší.</li> <li>■ Vyčistite snímač vlhkosti v bubne. Na snímači sa môže zhromažďovať jemná vápenná vrstva alebo zvyšky z pracích a ošetrovacích prostriedkov a obmedzí jeho funkčnosť. Vaša bielizeň sa správne nevysuší → <i>Strana 31</i>.</li> <li>■ Sušenie sa zrušilo v dôsledku výpadku elektrickej siete, plnej nádržky na skondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia.</li> </ul> <p><b>Upozornenie:</b> Venujte pozornosť aj tipom k vašej bielizni → <i>Strana 21</i>.</p>

\* podľa modelu

Poruchy	Príčina/odstránenie
Je čas sušenia príliš dlhý?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sitko na vlákna môže byť znečistené alebo filter EasyClean môže byť znečistený, čo spôsobuje dlhší čas sušenia. Vyčistite sitko na vlákna alebo filter EasyClean.</li> <li>■ Ak je vetracia mriežka na sušičke bielizne zatarasená alebo nie je voľne prístupná, čas sušenia sa môže zvýšiť. Vetráciu mriežku udržiajte voľnú.</li> <li>■ Optimálna teplota okolia pri sušení je v rozmedzí 15 °C až 30 °C. Mimo tohto rozsahu sa môže čas sušenia predĺžiť.</li> <li>■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Vyvetrajte miestnosť.</li> </ul>
Zobrazovací panel zhasol a bliká tlačidlo štart.	Nejde o chybu. Energeticky úsporný režim je aktívny → <i>Strana 13</i> .
Vlhkosť v miestnosti stúpa.	Nejde o chybu. Miestnosť dostatočne vetrajte.
Výpadok elektrického prúdu.	Program sušenia sa zruší. Vyberte bielizeň a rozprestrite ju alebo znova spustíte program.
Neobvyklé zvuky pri sušení.	Nejde o chybu, pozri → <i>Strana 30</i> .
Sušička sa aj napriek sušeniu zdá byť studená.	Nejde o chybu. Sušička s tepelným čerpadlom suší účinne pri nízkych teplotách.
* podľa modelu	

### Upozornenie:

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím sušičky, obráťte sa na zákaznický servis.




## Hodnoty spotreby


### Tabuľka hodnôt spotreby

Program	Otáčky odstreďovania, s ktorými bola bielizeň odstredená	Čas trvania**		Spotreba energie**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
<b>Bavlna</b>					
suché do skrine*	1 400 ot/min	180 min	101 min	1,52 kWh	0,91 kWh
	1 000 ot/min	203 min	122 min	1,90 kWh	1,12 kWh
	800 ot/min	236 min	146 min	2,25 kWh	1,29 kWh
suché na žehlenie*	1 400 ot/min	123 min	74 min	1,12 kWh	0,66 kWh
	1 000 ot/min	146 min	88 min	1,40 kWh	0,82 kWh
	800 ot/min	179 min	107 min	1,58 kWh	0,98 kWh
<b>Nekrčivá bielizeň</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
suché do skrine*	800 ot/min	66 min		0,50 kWh	
	600 ot/min	78 min		0,61 kWh	

\* Nastavenie programu pre skúšky podľa platnej normy EN61121.  
\*\* Hodnoty sa môžu odlišovať od uvedených hodnôt v závislosti od druhu textílií, zloženia sušenej bielizeň, zvyškovej vlhkosti textílií, nastaveného stupňa sušenia, množstva náplne, podmienok okolia a aktivovaných doplnkových funkcií.

### Najefektívnejší program na bavlnené textílie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom ) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizeň a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizeň.

Štandardné programy na bavlnu, podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012			
Program	Náplň	Spotreba energie	Čas trvania programu
 Bavlna suché do skrine	8 kg/4 kg	1,90 kWh/1,12 kWh	203 min/122 min

Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom, podľa smernice 2010/30/EÚ.

## Technické údaje

### **Rozmery:**

85 x 60 x 60 cm

Výška x šírka x hĺbka

### **Hmotnosť:**

cca 48 kg

### **Maximálne množstvo náplne:**

8 kg

### **Nádržka na skondenzovanú vodu:**

4,8 l

### **Napájacie napätie:**

220 – 240 V

### **Pripájací príkon:**

max. 600 W

### **Istenie:**

10 A

### **Teplota okolia:**

5 – 35 °C

### **Príkon vo vypnutom stave:**

0,10 W

### **Príkon v stave pripravenosti na prevádzku (nevypnutý stav):**

0,50 W

## Zákaznícky servis

### **Zákaznícky servis**

Ak nedokážete poruchu odstrániť sami (poruchy, čo je nutné urobiť?), obráťte sa na náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám technika.

Kontaktné údaje platné pre najbližšie stredisko zákaznickeho servisu nájdete v priloženom zozname stredísk zákaznickeho servisu.

Zákazníkemu servisu, prosím, uveďte číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) sušičky.

E-Nr. _____ FD _____
----------------------

Tieto údaje nájdete na vnútornej strane dvierok sušičky alebo na zadnej strane sušičky.

### **Spofahnite sa na kompetentnosť výrobcu.**

Obráťte sa na nás. Zabezpečíte tak, že opravu vykonajú vyškolení servisní technici, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielmi.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line immediately following the pencil icon, and then continuing with a series of dashed lines. There are 19 lines in total: one solid line at the top, followed by 18 dashed lines.





Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk  
zákazníckeho servisu.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY



9001325641 (9706)